



МУЗИКАУТОР

Дружество на композитори, автори на литературни произведения и музикални издатели

ДОГОВОР № ... ЗА РАЗРЕШАВАНЕ НА ПУБЛИЧНО ИЗПЪЛНЕНИЕ НА МУЗИКА ПО ВРЕМЕ НА КОНЦЕРТИ И ДРУГИ ПРОЯВИ

Днес, 2013 г. в гр. София между:

1., ЕИК, със седалище и адрес на управление:, представлявано от, в качеството му на кмет на общината, наричана по-долу в договора за краткост ОБЩИНАТА, от една страна,

и

2. Сдружение за колективно управление на авторски права МУЗИКАУТОР, ЕИК 831005050, регистрирано по ф.д. № 18208/1992 г. по описа на Софийски градски съд, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул."Будапеша" № 17, представлявано от Иван Николаев Димитров, в качеството му на изпълнителен директор на сдружението, наричано по-долу в договора за краткост МУЗИКАУТОР или „сдружението”, от друга страна,

на основание чл. 58 от Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП) се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) МУЗИКАУТОР, в качеството си на организация за колективно управление на авторски права по чл. 40 от ЗАПСП, отстъпва на ОБЩИНАТА срещу възнаграждение неизключителното право да използва публично по време на концерти или други публични прояви, на „живо” или чрез запис, всякакви разгласени преди това музикални произведения и литературни произведения, свързани с музика, правата за публично изпълнение, върху които са му отстъпени или ще му бъде отстъпени по време на действието на този договор, от неговите членове или членовете на чуждестранни организации, с които МУЗИКАУТОР има сключени договори за взаимно представителство и са му поверени за управление.

(2) Съгласно чл. 40, ал. 10 от ЗАПСП МУЗИКАУТОР представлява и автори, които не са членове на сдружението, като сключването на настоящия договор, както и заплащането на тук договореното възнаграждение, освобождава от отговорност ОБЩИНАТА по отношение на тези лица, доколкото същите изрично и писмено не са изразили пред сдружението несъгласие същото да управлява правата им изцяло или за вида използване, предмет на отстъпване по смисъла на настоящото.

(3) „КОНЦЕРТ/ПРОЯВА” по смисъла на настоящия договор са концерти и всякакви други прояви, на които публично се изпълнява музика, включително благотворителни такива, озвучавани “на живо” или чрез запис и озвучителни устройства, в това число, без това да представлява изчерпателно изброяване: циркови представления, празници на населени места, откриване и закриване на спортни събития, откриване на сезон в курортни комплекси, комедийни и празнични шоу програми, балове, ревюта, увеселения, изложби, панаири, тържества, танцови забави, паради, презентации, политически и изборни кампании, състезания, годишнини, сборова, поклонения, юбилеи, чествания, карнавали,

събития с рекламна цел, промоции, конкурси, номинации, светлинно, пиротехническо или илюзионно шоу и др., както и всякакви други свързани с музика прояви, в които е налице публично изпълнение по смисъла на чл. 58 от ЗАПСП и на *Правилата за определяне размера на възнагражденията, дължими за използване на музикални и свързани с тях литературни произведения при публично изпълнение на музика по време на концерти и други събития*, представляващи неразделна част от настоящия договор във вид на Приложение No 1 и наричани по-долу за краткост „ПРАВИЛА ЗА КОНЦЕРТИ”.

Чл. 2. (1) Срещу така отстъпеното по чл.1 по-горе право ОБЩИНАТА се задължава да заплаща на МУЗИКАУТОР в сроковете и при условията на настоящия договор възнаграждение за всеки отделен концерт/проява, определено съгласно ПРАВИЛАТА ЗА КОНЦЕРТИ (Приложение No 1). Възнагражденията, определени съгласно ПРАВИЛАТА ЗА КОНЦЕРТИ, са без ДДС. Върху тях се начислява ДДС.

(2) Възнагражденията по чл. 1 за всички проведени през дадена календарна година концерти/прояви се заплащат наведнъж след получаване от страна на ПОЛЗВАТЕЛЯ на уведомлението по чл. 5, ал. 4 по-долу.

Чл. 3. (1) МУЗИКАУТОР предоставя на ОБЩИНАТА, посредством публикуване на електронната си страница в Интернет (www.musicautor.org), Списък на авторите членове на сдружението и Списък на чуждестранните сродни дружества, с които има сключени договори за взаимно представителство. При невъзможност на достъп до електронната страница на сдружението, МУЗИКАУТОР ще представя при поискване, пълен и точен Списък на авторите, които са членове на сдружение МУЗИКАУТОР, както и пълен и точен Списък на чуждестранните дружества за колективно управление на авторски права, с които има действащи договори за взаимно представителство. Списъците трябва да са актуални и да съдържат следната информация:

1. Списък на авторите, съдържащ:

- трите имена на автора;

2. Списък на чуждестранните организации, съдържащ:

- наименование на организацията, с която МУЗИКАУТОР има договор за взаимно представителство;

- по отношение на кои права се отнася представителството.

(2) МУЗИКАУТОР си запазва правото да забрани използването на отделни музикални произведения от своя репертоар, като за тази цел следва да уведоми ОБЩИНАТА чрез електронно съобщение или писмено по пощата. ОБЩИНАТА се задължава да не използва забранените произведения от момента на получаване на уведомлението по предходната алинея.

(3) Настоящият договор не отстъпва на ОБЩИНАТА правото да извършва преводи, преработки, аранжimenti, адаптации и каквито и да е други промени на произведенията, публичното изпълнение върху които е предмет на отстъпване на настоящия договор. Такива могат да бъдат извършвани единствено със съгласието на носителите на авторските права при уговорени с тях условия.

II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА МУЗИКАУТОР

Чл. 4. (1) МУЗИКАУТОР се задължава да разпределя и изплаща на правоимащите автори и издатели получените от ОБЩИНАТА суми в съответствие с правилата за разпределение на сдружението, като МУЗИКАУТОР не събира и не разпределя авторски възнаграждения за:

1. произведения, чиито автори – членове и нечленове на МУЗИКАУТОР, изрично са изразили несъгласие по смисъла на чл. 40, ал. 10 от ЗАПСП сдружението да управлява

техните права изцяло или за вида използване, предмет на отстъпване по смисъла на настоящия договор;

2. произведения, за които сдружението изрично е забранило използването им по смисъла на чл. 3, ал. 2 от този договор;

(2) МУЗИКАУТОР гарантира на ОБЩИНАТА, че след като получи всички дължими по силата на този договор възнаграждения, поема цялата отговорност пред лицата, които представлява за техни претенции за възнаграждение от публичното изпълнение съгласно настоящото. Тази гаранция не се разпростира по отношение на произведения, за които МУЗИКАУТОР изрично е забранило използването им по смисъла на чл. 3, ал. 2 от този договор, както и произведения, чиито автори изрично и писмено са изразили пред сдружението несъгласие по смисъла на чл. 40, ал. 10 от ЗАПСП същото да управлява техните права изцяло или за вида използване, предмет на отстъпване по смисъла на настоящия договор.

(3) МУЗИКАУТОР ще се счита, че надлежно е изпълнило задължението си да информира ОБЩИНАТА за авторите - членове и нечленове на сдружението, които са изразили несъгласие сдружението да управлява техните права изцяло или за вида използване, предмет на отстъпване по настоящия договор, своевременно обновявайки публикувания на интернет страницата на сдружението списък на тези лица – „Списък на автори - членове и нечленове, забранили на сдружението да управлява техните права съгласно чл. 40г, ал. 4, т. 3 от ЗАПСП”.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ОБЩИНАТА

Чл. 5. (1) Най-късно до 31.01 (тридесет и първи януари) след изтичане на отчетната календарна година ОБЩИНАТА се задължава да предостави на МУЗИКАУТОР информация за всички проведени от нея през годината концерти/прояви, съдържаща следните данни за всеки един концерт/проява:

1. в случай на концерт/проява **с приход** по смисъла на ПРАВИЛАТА ЗА КОНЦЕРТИ - заверено копие от приемо-предавателните протоколи на фирмите, които са разпространявали билети, покани, пропуски и всякакъв друг платен достъп до концерта/проявата;

2. в случай на концерт/проява **без приход** по смисъла на ПРАВИЛАТА ЗА КОНЦЕРТИ - справка за бюджета („Уведомително писмо”) на концерта/проявата, подписана от организатора на концерта/проявата;

3. програма с реално изпълнените произведения (сетлист), която трябва да съдържа данни за заглавието на произведението и по възможност имената на авторите и времетраенето на всяко произведение, образец от която се предоставя от сдружението при подписването на договора (Приложение No 2).

(2) В случай че ОБЩИНАТА и организациите, които разпространяват билети, покани, пропуски и др. са свързани лица по смисъла на Търговския закон, то ОБЩИНАТА се задължава в срока по ал.1, в допълнение към приемо-предавателните протоколи по ал. 1, т. 1 на настоящия член, да предостави на МУЗИКАУТОР заверено копие от справката - декларация за ДДС за месеца, в който са декларираны приходите от концерта/проявата.

(3) ОБЩИНАТА се задължава да предоставя информацията по ал. 1, т. 3 на настоящия член за всички събития, представляващи концерт/проява по смисъла на настоящия договор, независимо от значението, което музиката има в тези събития по смисъла на ПРАВИЛАТА

ЗА КОНЦЕРТИ - концерт, музикален фестивал, публично изпълнение на музика със самостоятелно значение, първостепенно значение, съпровождаща музика или фонова музика.

(4) Въз основа на предоставената от ОБЩИНАТА информация по ал. 1, т. 3 на настоящия член, МУЗИКАУТОР уведомява ОБЩИНАТА посредством електронно съобщение или писмено по пощата, за общия размер на възнагражденията, които ОБЩИНАТА следва да заплати за всички проведени през годината концерти/прояви, и издава проформа-фактура. Наред с информацията по предходното изречение, МУЗИКАУТОР се задължава да представи и отчет на възнагражденията, дължими за всеки отделен по концерт/проява.

Чл. 6. В срок до 14 дни от получаването на уведомлението по чл. 5, ал. 4 ОБЩИНАТА се задължава да преведе дължимото за съответната година възнаграждение по следната банкова сметка на МУЗИКАУТОР:

УНИКРЕДИТ БУЛБАНК

IBAN: BG61 UNCR 7630 1000 0024 06

BIC: UNCRBGSF

Чл. 7. (1) ОБЩИНАТА се задължава да осигурява служебен достъп на упълномощен представител/и на МУЗИКАУТОР до всеки концерт/проява, организирана от нея, респ. от трето лице-организатор на концерта/проявата по смисъла на чл. 9 по-долу, независимо дали за този концерт/проява се дължат възнаграждения по силата на настоящия договор. За тази цел ОБЩИНАТА следва да издаде на представителя на МУЗИКАУТОР служебна карта, пропуск или друг документ, който да осигури този достъп. Начинът, по който служителят на МУЗИКАУТОР ще се легитимира като такъв ще се уговори между страните допълнително.

(2) В случай че след извършване на плащането съгласно чл. 6 по-горе, МУЗИКАУТОР установи, че информацията, предоставената от ОБЩИНАТА по чл. 5, ал. 1 от договора, е непълна, неточна или невярна и това е основание за претендиране на допълнително възнаграждение от страна на МУЗИКАТОР, в 14-дневен срок от установяване на несъответствието ОБЩИНАТА се задължава да заплати на МУЗИКАУТОР разликата между платеното от ОБЩИНАТА и реално дължимото от нея на основание разпоредбите на настоящия договор и ПРАВИЛАТА ЗА КОНЦЕРТИ.

Чл. 8. ОБЩИНАТА се задължава да преустанови публичното изпълнение на музикалните произведения след изтичане на срока на настоящия договор или неговото прекратяване, съобразно уговорените в същия основания.

IV. ВЪЗЛАГАНЕ

Чл. 9. (1) В случай че организирането на концерт/проява бъде възложено на трето лице, различно от ОБЩИНАТА, последната се задължава да изиска предварително от това лице представяне на удостоверение от МУЗИКАУТОР, че същото няма изискуеми парични задължения към сдружението. В случай че третото лице има парични задължения към МУЗИКАУТОР, ОБЩИНАТА се задължава да не възлага организирането на концерта на това лице. Ако ОБЩИНАТА не изпълни това свое задължение, същата ще се счита за организатор на концерта/проявата по смисъла на чл. 58 от ЗАПСП.

(2) Извън случаите по ал. 1, в случай че третото лице – организатор не сключи договор с МУЗИКАУТОР, ОБЩИНАТА се счита за организатор на концерта/проявата по смисъла на чл. 58 от ЗАПСП.

(3) Ако третото лице - организатор не изпълнява надлежно и в срок задълженията си по сключения с МУЗИКАУОР договор за разрешаване на публичното изпълнение на музика по време на концерти и други прояви, посредством настоящото ОБЩИНАТА се задължава солидарно с това трето лице да изпълни всички негови задължения към МУЗИКАУТОР, включително паричните такива.

V. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 10. Настоящият договор влиза в сила от датата на сключването му и има действие до края на същата календарна година. Действието на този договор се продължава автоматично за нови периоди от по една година, при условие, че нито една от страните не отправи писмено предизвестие за прекратяването му най-късно до един месец преди изтичането на съответната година, като за определяне на срока на предизвестие е меродавно пощенското клеймо или датата на връченото съобщение, ако предизвестие е връчено по куриер.

VI. САНКЦИИ И НЕУСТОЙКИ

Чл. 11. (1) В случай че ОБЩИНАТА не изпълни в срок задълженията си по чл. 5, ал. 1 и ал.2 от този договор, същата се задължава да заплати на МУЗИКАУТОР неустойка за всеки ден забава в размер на 50.00 лв. (петдесет лева) на ден.

(2) За всяка забава в плащането на сумите, изискуеми по силата на настоящия договор, ОБЩИНАТА се задължава да заплати на МУЗИКАУТОР законната лихва върху дължимата сума за всеки ден забавата, както и неустойка в размер на 50.00 (петдесет лева) на ден.

(3) В случай на некачествено изпълнение по смисъла на чл. 7, ал. 2 от договора, ОБЩИНАТА се задължава да заплати на МУЗИКАУТОР неустойка в размер на положителната разлика, дължима съгласно същата разпоредба, като тази неустойка се дължи наред и независимо от всички други права, които МУЗИКАУТОР има по силата на закона и настоящия договор, включително неустойка за забава по ал. 1 на настоящия член.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ

Чл. 12. МУЗИКАУТОР има право да развали настоящия договор в случай на неплащане на дължимите по настоящия договор суми, както и при неизпълнение на което и да е от уговорените в договора задължения на ОБЩИНАТА. Развалянето има действие след изтичането на 14-дневен срок, следващ получаването на писмена покана за изпълнение от страна на МУЗИКАУТОР до ОБЩИНАТА.

Чл. 13. ОБЩИНАТА има право да развали този договор в случай на съществено неизпълнение на договорните задължения от страна на МУЗИКАУТОР. Развалянето ще има действие след изтичането на 14 дневен срок, следващ получаването на писмена покана за изпълнение от страна на ОБЩИНАТА до МУЗИКАУТОР.

Чл. 14. (1). Договорът може да бъде прекратен преди изтичането на уговорения срок, в следните случаи:

а) една от страните бъде обявена в несъстоятелност или ликвидация;

б) по взаимно съгласие на страните, изразено писмено.

(2) Страните се задължават да уредят финансовите си взаимоотношения в едномесечен срок от прекратяването на договора. В случай на забава неизправната страна дължи на другата

страна законната лихва върху дължимата сума за всеки ден забава, както и неустойка в размер на 50 лв. (петдесет лева) на ден.

(3) При прекратяване на договора при условията на чл. 14, ал. 1, буква а) се прилагат разпоредбите, предвидени в българското законодателство за съответното производство.

VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 15. (1) ОБЩИНАТА се задължава да уведомява МУЗИКАУТОР за всяка промяна на своя адрес, включително и електронната си поща и на правно-организационната си форма в 14 дневен срок от влизане на промяната в сила.

(2) Всички съобщения, изявления и уведомления по настоящия договор, изпратени и получени на електронната поща на страните, се считат за валидно писмено уведомление, доколкото в настоящия договор не е предвидено друго, като електронното съобщение ще се счита за получено, когато е налице електронен запис или електронно потвърждение на изпращането.

(3) Всяко уведомление, съобщение или изявление, отправено до другата страна при липса на уведомление за промяна на адреса на управление, електронната поща или други средства за комуникация, се счита за валидно получено от неизправната страна.

(4) Страните заявяват следите свои данни за целите на съобщенията, изявленията и уведомленията по настоящия договор:

ЗА МУЗИКАУТОР:

Лице за контакти: Станислав Дражев

Адрес за кореспонденция:

Телефон:; Факс:; E- mail:

ЗА ОБЩИНАТА:

Лице за контакти:

Адрес за кореспонденция:

Телефон:; Факс:; E- mail:

Чл. 16. Всяка от страните по този договор се задължава да подхожда конфиденциално по отношение на информацията, отнасяща се до другата, която ѝ е станала известна при изпълнение разпоредбите на настоящия договор и няма право да я довежда до знанието на трети лица, освен когато тази информация е станала публично достояние, осъществено със съгласието на засегнатата страна или е предоставена по силата на съдебно разпореждане или друго законово задължение.

Чл. 17. Страните се споразумяват да положат усилия за уреждането по пътя на преговорите на всички различия, произтичащи от прилагането или тълкуването на настоящия договор. В случай че това се окаже невъзможно, споровете ще се решават в съответствие с разпоредбите на българското материално и процесуално право от съответно компетентния съд по седалище на МУЗИКАУТОР.

Чл. 18. (1) Настоящият договор може да бъде изменян и допълван само по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма или по силата на закон или административен акт, издаден от орган на държавна власт в рамките на компетенциите му, относно режима на използване на обекти на авторското право.

(2) При влизане в сила на заповед на Министъра на културата за утвърждаване на нови правила за определяне размера на възнагражденията, дължими за използване на музикални и свързани с тях литературни произведения при публично изпълнение на музика по време на концерти и други събития, възнагражденията, дължими от ОБЩИНАТА по силата на

този договор, ще се определят въз основа на утвърдения от министъра размер, считано от датата на влизане в сила на заповедта.

Настоящият договор се подписва в два еднообразни екземпляра на български език – по един за всяка от страните.

ЗА МУЗИКАУТОР :

ЗА ОБЩИНАТА :

.....

**Иван Димитров,
Изпълнителен директор
МУЗИКАУТОР**

.....